

X Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Escuela de Historia de la Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional del Rosario. Departamento de Historia de la Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad Nacional del Litoral, Rosario, 2005.

El mundo existe para llegar a un diario: las noticias de Europa en la Gaceta de Buenos Aires.

Beatriz Cecilia Valinoti.

Cita:

Beatriz Cecilia Valinoti. (2005). *El mundo existe para llegar a un diario: las noticias de Europa en la Gaceta de Buenos Aires*. X Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Escuela de Historia de la Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional del Rosario. Departamento de Historia de la Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad Nacional del Litoral, Rosario.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-006/561>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

Título: *El mundo existe para llegar a un diario: las noticias de Europa en la Gaceta de Buenos Aires.*

MESA N° 59: *“Paredes y Puentes, entre Europa y el mundo hispanoamericano. Siglos XVI-XXI. Europa, España, América”*

Pertenencia institucional: Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Historia

Autor: Lic. Beatriz Cecilia Valinoti

Dirección: Gral. Martín de Gainza 55 P.B. “C” – Capital Federal

Teléfono: 4432-2393

E-Mail: bcvalinoti@yahoo.com.ar

El mundo existe para llegar a un diario: las noticias de Europa en ***La Gaceta de Buenos Aires***.

“El Centenario nos encontró así unidos y mezclados en sangre y recuerdos, culturas y nostalgias de aquí y de allá. La joven Argentina era entonces como un árbol vigoroso y extraño, cuyas ramas frescas y frutos multicolores se multiplicaban sobre este rincón suroeste del Atlántico mientras las raíces profundas quedaban del otro lado, bebiendo las viejas aguas del Mediterráneo, el Mar del Norte o el Cantábrico”.

Alberto Bellucci

El año del centenario fue un momento especial y trascendente en la vida de la Nación y en ese escenario, es que hizo su aparición ***La Gaceta de Buenos Aires***, diario de la tarde.

La importancia de la prensa en las sociedades contemporáneas está fuera de toda duda. El periódico aparece como un instrumento cultural que se muestra como uno de los foros informativos y orientadores de la opinión, y que siguiendo las tendencias de comienzo de siglo, intenta particularizarse en una práctica que sienta las bases de un periodismo masivo y comercial a cargo de periodistas profesionales.

Siendo una fuente de fácil acceso la información que ella proporciona es de un elevado valor, porque los diarios pueden ser agentes y sujetos históricos que actúan en una sociedad, transformándola. Es dentro de ese universo donde los discursos se hacen presente de diferentes formas, poniendo en producción, circulación y consumo bienes simbólicos.

Para iniciar el análisis de la empresa periodística, es necesario hacer un breve reconocimiento del contexto (y esto implica no solo un poco de historia del país sino también de la historia del diario mismo). Es que este negocio tiene su propia identidad, intereses e ideales que se plasman en el ejemplar que se publica cada día. Las páginas de un periódico son producto de un imbricado entramado en el que intervienen múltiples factores y se piensa que sólo procediendo al estudio de la prensa como agente social se estará en condiciones de entender el mensaje transmitido a los lectores.

Según lo expuesto anteriormente, el objetivo de este trabajo -que pretende continuar con una de las líneas de investigación abiertas por la primera exploración de la fuente¹- es, recorriendo los ejemplares publicados durante el primer mes de circulación, analizar la forma en que mediante la publicación de noticias extranjeras, los contenidos de la información influyeron de manera significativa en los comportamientos de los actores sociales al punto de condicionar conductas y participar como soporte de propuestas innovadoras del contexto social.

El año del CENTENARIO.

Al poner a la prensa en relación con el contexto histórico, hay que destacar que más allá de la retórica oficial que acuñó el tópico de la grandeza nacional, de un envidiable destino y de innatas virtudes, el año del centenario fue un momento especial y trascendente en la vida de la Nación, y toda la década puede ser vista como de celebraciones, crecimiento y transformación del escenario político, económico y social.

¹*Todo para todos: ideas de un amo chiquito, muy frágil, muy leve. La Gaceta de Buenos Aires, edición de la Tarde.* Presentado en el IV Jornadas Nacionales de Historia Moderna y Contemporánea. Resistencia. Chaco. Septiembre de 2004.

Si bien en la Argentina se había consolidado el modelo agro-exportador y el crecimiento del país se basaba en que era uno de los primeros exportadores de cereales y carnes para los mercados europeos, en 1910 son tanto los capitales extranjeros como la inmigración europea los que introducen los otros elementos fundamentales del proceso de modernización. Y con ellos aparecerán los conflictos sociales, especialmente los surgidos en el mundo del trabajo, junto a los conflictos políticos asociados a los reclamos de mayor participación.

La llegada a la presidencia de Roque Sáenz Peña se había proclamado bajo el lema de la unión nacional y la libertad de sufragio y los hombres de la elite al tratar de imitar las instituciones de los países más avanzados, modernizaron su pensamiento y aceptaron que el progreso tenía un costo, si se reconocía la validez de las nuevas ideas y los nuevos actores, se ponían en discusión los modelos de dominación vigentes hasta entonces².

Pero si se había aprovechado la fiesta del Centenario para manifestarle al mundo la condición de potencia internacional que era la Argentina, a partir de ese momento no había que detenerse hasta demostrar que en todos los aspectos esa era la posición que el país merecía ocupar. En la coyuntura del centenario, con las desilusiones de los menos y las esperanzas de los más, se creía que se consolidaba una nueva etapa histórica.

¿Qué actitud adoptó la prensa y que visión se le ofrecía a los lectores?. Desde las columnas de **La Gaceta**³ se entendía que, si bien el país se había convertido en una de las naciones más pujantes de la tierra, el balance mostraba un año contradictorio. Mayo había mostrado que el patriotismo todo lo podía, que el pueblo contaba con fuerza como para levantar la cabeza y los brazos. El progreso no se había detenido y la riqueza pública no había dejado de crecer, si la sequía había matado los cultivos de una zona en la otra habían

²SIDICARO, R. *La política mirada desde arriba. Las ideas del diario La Nación. 1909-1989.* Argentina. Sudamericana. 1993. Pág.26

evolucionado extraordinariamente. Las grandes extensiones del país habían posibilitado que el trabajo se encuentre distribuido. El exceso de una región alcanzaba para socorrer a los desheredados de otra y de esa manera, salvar, el equilibrio económico de la Nación.

En el orden político se había comenzado a transitar un camino hacia el cambio, aún cuando los grandes problemas para superar eran sanear la administración de los efectos de la inmoralidad y la corrupción, conseguir que la vida en las provincias se modifique siguiendo los cambios operados en el nivel nacional y resolver, dentro de los límites de una sana tendencia conservadora, los problemas sociales, políticos y económicos.

En camino desde la REPÚBLICA DE LAS LETRAS.

A pesar de que el periódico, nace asociado a los ideales de la Ilustración y fue entendido y pensado como un dispositivo pedagógico, un medio básico de distribución de la escritura que ordenaba y daba sentido a una vida pública que se encaminaba a la conformación de la comunidad imaginada⁴, junto con el progreso, la modernización y la reorganización social que guiaron al espíritu del cambio de siglo, se transformaron los conceptos y las prácticas de la actividad periodística.

En este nuevo contexto, la prensa se transformó en el medio adecuado mediante el cual transmitir acontecimientos e ideas de un amplio y variado espectro. En estas publicaciones, y con la ayuda de los nuevos desarrollos tecnológicos, se va a presentar lo que está sucediendo cada vez con mayor inmediatez y extensión geográfica, lo que posibilita el acercamiento del lector a la realidad de un mundo mucho más vasto. El resultado es una ampliación en

³La Gaceta de Buenos Aires 30.12.1910

⁴RAMOS, J. *Desencuentros de la Modernidad en América Latina. Literatura y política en el siglo XIX*. México. F.C.E. 2003. Pág.82 a 107

las cuestiones que interesan, que se indagan y se desplazan a escenarios múltiples.

De todas formas eso no impidió que la prensa siga apareciendo como un instrumento cultural que se muestra como un foro informativo y orientador de la opinión pública. Una de las principales funciones que mantuvo fue la de organizar el mundo y la vida de las sociedades. Es por ello que no dejaba de brindar temas de conversación, nuevas perspectivas o encauzar la visión de la realidad y la cultura⁵. Por su intermedio se le seguirá ofreciendo a la comunidad de lectores una forma de ver el mundo, y contribuyendo con ello a homogeneizar las ideas de numerosos sujetos diseminados por el espacio social, cuyas visiones del mundo no coincidían por más que compartían posiciones sociales similares⁶.

Los diarios y las revistas constituidos como espacios de producción cultural, ideológica, política o social intervenían en el debate público, expresando tradiciones políticas, conflictos y procesos de asimilación o exclusión. Con la consolidación de la prensa moderna se reorganiza la cultura, tanto en el espacio de lo popular como en el de la elite, así como también se reformulan las relaciones entre los periodistas y el público, apareciendo nuevas formas de leer y escribir que posibilitan la instauración de nuevos campos de lectura y mercados culturales.

La difusión del periódico se vio favorecida por su bajo costo y por la facilidad y rapidez de su distribución. Así aparecieron nuevos lectores que se interesaron por los periódicos, sobre todo en el medio urbano. Ahora, con un público alfabetizado de forma masiva el tipo de lector que el diario buscaba era un individuo que tras su jornada de trabajo tenía tiempo y ganas para dedicar unos minutos a informarse de lo que pasaba a su alrededor, que podía

⁵URZAINQUI, I. *Un nuevo instrumento cultural: la prensa periódica*. En ÁLVAREZ BARRIENTO, J.; LÓPEZ, F.; URZAINQUI, I. "La República de las letras en la España del siglo XVIII". Madrid. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. 1995. Pág.125 a 227

⁶SIDICARO, R. *La política ...* Pág.10

encontrar en la prensa un medio eficaz para defender sus intereses y, por qué no, un catálogo desde donde satisfacer sus necesidades de consumo.

Con la aparición de ese nuevo público, se va resolver la tensión entre un ideal de prensa independiente a cargo de periodistas profesionales y una tradición de prensa partidaria ligada a las luchas entre facciones políticas. Esta actividad se tiende a particularizar como práctica sentando las bases de un periodismo masivo y comercial⁷. Esto se debe a que la empresa periodística necesita adoptar nuevas formas ya que un público más heterogéneo reclama noticias que abandonen el juego político y abarquen un amplio abanico de la vida, aun cuando esto no implica que cada publicación pierda su propia identidad, intereses e ideales que se plasman en el ejemplar que llega a las manos del lector.

Más allá de que toda empresa busca rentabilidad, las motivaciones para crear y sostener un periódico, son de diversa índole. Sin embargo acorde a las nuevas exigencias de este tiempo se hace una declaración de intenciones ofreciendo la máxima objetividad con el propósito de satisfacer las curiosidades de los lectores. Esa proclama era una estrategia de legitimación de su voluntad de autonomía y modernización. En líneas generales, los grandes periódicos tratan de captar al público y se vuelcan hacia un modelo de prensa caracterizado por la mayor riqueza temática e imparcialidad.

El periódico debía llegar a un público que políticamente podía ser contradictorio y si bien las empresas periodísticas transformaron a la información en mercancía, no por ello dejó de aparecer la sombra de la política.

En la época de **La Gaceta** y según los datos que constan en la Guía periodística Argentina circulaban en Buenos Aires, aumentando en cantidad,

⁷PÁEZ DE LA TORRE, C. (H), *El periodismo*. Apartado de "La Nueva Historia de la Nación Argentina" Tomo IX. Cuarta Parte: La Argentina del siglo XX. C. 1914–1983. Buenos Aires. Planeta. 2002. Pág.333

calidad y variedad, unos 520.000 ejemplares por día⁸. Los diarios más importantes eran *La Prensa* y *La Nación*, siendo la tirada del primer matutino, de 160.000 ejemplares y 100.000 la segunda. Entre los vespertinos se encontraban *La Razón*⁹, *El Diario* y *Última Hora*, variando la tirada entre los 80.000 y 35.000 ejemplares. Le seguían en orden decreciente de importancia *El Nacional*, *El Pueblo*, *La Tarde*¹⁰ y ***La Gaceta de Buenos Aires***, que llegaba a imprimir 12.000 ejemplares. La novedad la constituían las numerosas revistas ilustradas, entre las que se pueden mencionar como los títulos más importantes, *P.B.T.* y *Caras y Caretas*¹¹.

Así se conformaba el panorama de la prensa porteña¹², con un mercado periodístico diversificado, que en un lapso de diecinueve años¹³ había incrementado sus publicaciones de 279 a 353, con una importante oferta de información a toda hora del día y con lectores deseosos de noticias en todas las franjas sociales. No hay que perder de vista que estas publicaciones no son solo un archivo de las condiciones de la vida cotidiana sino que se transformaron en importantes instrumentos para la modernización social. En un contexto de incorporación de nuevos públicos producto del impacto de la enseñanza pública y las campañas de alfabetización, los diarios y las revistas fueron la puerta de entrada a la ciudad letrada.

⁸PÁEZ DE LA TORRE, C. (H). *El periodismo...* Pág.333

⁹Considerado el primer diario comercial y moderno para todo el país, esencialmente apolítico, que se pone al servicio de la solución de los grandes problemas públicos con un criterio nuevo, absolutamente objetivo e independiente. *La Razón 1905 –1980. Historia Viva*.

¹⁰*El Diario* es el vespertino más antiguo y hacia 1913 lanza en dos ediciones 60.000 ejemplares, conserva el formato y estilo periodístico del modelo francés. *La Tarde*, fue fundada en agosto de 1912 y su tiraje era de 16.200 ejemplares en dos ediciones diarias. SAÍTTA, S. *Regueros de Tinta. El diario Crítica en la década de 1920*. Buenos Aires. Sudamericana. 1998. Pág.32

¹¹Esta es considerada la primera revista argentina de concepción moderna y masiva, con una tirada de 100.000 ejemplares. QUATTROCCHI-WOISSON, D. "Las revistas en la vida intelectual y política". Apartado de "La Nueva Historia de la Nación Argentina" Tomo X. Cuarta Parte: La Argentina del siglo XX. C. 1914 – 1983 (continuación). Buenos Aires. Planeta. 2002. Pág. 166

¹²El 28 de septiembre en *La Gaceta* se informaba que en la Provincia de Bs.As. circulaban 229 publicaciones, de las cuales 175 eran de información general, 12 de carácter científico, 8 religiosas y 7 literarias.

¹³Según los datos de los censos de 1895 y 1914.

De acuerdo a lo que afirma S. Saítta¹⁴, es el periodismo de la tarde el que provee formatos periodísticos novedosos, ensayando nuevas fórmulas para atraer a un caudal mayor de lectores. Si el espacio de la mañana estaba monopolizado por *La Nación* y *La Prensa*, la tarde es el espacio en disputa donde se incorporaran los rasgos más salientes del nuevo periodismo, es decir, la supremacía de la noticia por sobre la opinión, la objetividad en el criterio editorial, las ilustraciones, el uso de grandes titulares y un cuerpo de periodistas competentes que se valen de las constantes innovaciones tecnológicas para ofrecer un producto que satisfaga a muchos y variados lectores.

Un Diario Moderno

La Gaceta de Buenos Aires hizo su aparición el 15 de septiembre de 1910, y se continuó publicando, de lunes a sábado, hasta 1914. Según consta en el segundo número tenía su administración en la calle Rivadavia 649 y, siguiendo las reiteradas publicidades de Serra Hnos., se imprimía por su propia imprenta¹⁵. Sin más atractivo que el dibujo del anverso y reverso de una moneda de cinco centavos, la primera hoja presentaba hileras de menudas palabras en las que se distinguían por su tipografía un poco más grande las diferentes secciones. Sin lema que lo identifique solo en algunas ediciones presenta en la portada fotografías de personajes importantes. Distinto era su interior donde las fotos de artistas internacionales o las publicidades intentaban llamar la atención de los lectores.

Si lo consideramos desde su intención inicial, ***La Gaceta de Buenos Aires*** se presentaba como independiente de opiniones partidistas e impersonal

¹⁴SAÍTTA, S. *Regueros de...* Pág.38

¹⁵En dicha publicidad se puede leer que Serra Hnos. provee a *La Gaceta* de todos los tipos, maquinas y materiales con las que se puede publicar el diario. Fundada en 1884, es la casa más antigua y mejor surtida en tintas y barnices, depósito de maquinas y útiles para las artes gráficas. Es la única representante de las más importantes casas europeas del rubro.

en su propaganda, pero a la vez expresaba que por la cultura de su polémica y la elevación de sus miras –de la que no excluye, en un plano teórico a otros diarios- se convierte en una entidad conquistadora, con un poder social activo y persistente que renueva su fuerza en cada hoja que publica.

Esta empresa periodística estaba organizada por José M. Rosa -hijo-, Lucio V. López, Luis Romero, Juan Guerrico, Tomás Juárez Célman y M. Sánchez Sorondo. El director de este periódico era el Doctor Amadeo Lucero,

...uno de los doctores que más se ha distinguido en la presente generación... ha sido Ministro de Gobierno de la Provincia de Tucumán, Diputado Nacional, literato de vasta ilustración, lo que lo habilita para ejercer una función atinada y eficiente...

como jefe de redacción se encontraba el doctor Alberto Zavalía Guzmán, quien había desempeñado similares tareas en *El Diario*. Algunos de los colaboradores, que se encargaban de firmar los editoriales -una novedad de *La Gaceta*, por lo menos durante los primeros tiempos- eran Joaquín V. González, Mariano de Vedia, Juan Cancio, Paul Groussac, José N. Matienzo, Lucas Ayarragaray, Osvaldo Magnasco, Marco Avellaneda, Agustín Alvarez, Leopoldo Lugones, José Ingenieros y Augusto Bunge, entre otros.

Estos nombres hablan de intelectuales, que en muchos casos formaban parte de la elite política, pero que preocupados por su situación en el espacio social y por el crecimiento y desborde de la sociedad, comenzaron a mirar con nuevos ojos el problema de la convivencia social y la legitimidad de la autoridad que ejercían¹⁶.

Esto da cuenta de una parte del carácter de este periódico, unas páginas desde donde se presentaban no solo nuevas ideas sino que también se intervendría en discusiones sobre temas que preocupaban, se incluirían

¹⁶ROMERO, J.L. *El desarrollo de las ideas en la sociedad argentina del siglo XX*. Pág.56

concepciones sobre la vida política y social y se reclamarían cambios en la realidad social, política y educativa.

En un país, como la Argentina, que se transformaba rápidamente era necesario junto con ese progreso material dar cause a las aspiraciones de los diferentes grupos sociales. Desde las líneas editoriales se presentan alineados a favor o en contra de determinados postulados o personajes de la política, de manera que el poder político continúa apareciendo como el principal sostenedor de la actividad periodística, siendo estas editoriales, el vehículo privilegiado desde donde este grupo, con orientaciones progresistas y modernizadoras, se dirigirá a quienes ocupaban alguna posición en el proceso de toma de decisiones para explicarles como se podrían resolver los problemas que se presentan en el país y cómo debería conformarse el sujeto político que estaba llamado a construir la nación.

Sin embargo, **La Gaceta** era un periódico de información general. El mismo se adquiría por venta directa a un valor de 5 centavos, o mediante una suscripción anual para la ciudad y el interior de 15 pesos, en tanto que ascendía a 20 pesos para el exterior, estaba escrito a seis columnas y cada número constaba de ocho páginas.

Inicia el primer número¹⁷, en la sección **Actualidad**, un artículo firmado por J. V. González sobre **El Diario Moderno**

...Un buen diario concebido, orientado y escrito con las exigencias de la vida nueva, no está de más... ni llega nunca tarde... realiza una acción de conjunto y de presencia en todos los instantes... un diario moderno es un amigo esperado, un confidente necesario, un auxiliar inevitable ...por que existe un género de enseñanza que no consta en los textos ni en los medios pedagógicos...la prensa hará posible percibir, recoger y revelar al mundo los hoy recónditos misterios y supremas delicadezas del alma colectiva...

¹⁷ *La Gaceta de Buenos Aires* 15.09.1910

Después del editorial en **El Comentario** se hace público el programa que ha de guiar a esta publicación:

La sociedad editorial se ha formado para fundar y editar un diario que por su independencia entre las opiniones partidistas, el impersonalismo de su propaganda, la cultura de su polémica y la elevación de sus miras sea digno de la república y de la ciudad...

prometiéndole que se hará lo posible por cumplirlo

...más sería palabrerío –inoportuno y fastidioso en un país de gente tan ocupada.

y continúa presentando en un tono cínico cuestiones de actualidad. **El interregno** pone de manifiesto la visible actividad ejecutiva (del presidente Figueroa Alcorta)

...que como Frégoli¹⁸, reaparece en la escena de un teatro de París veinte y cuatro horas después de consumido su vestuario por un incendio...

Al fin el Jockey Club que da cuenta de la actividad legislativa del doctor Roca que busca como principal propósito mejorar la raza caballar y eso no hace más que mostrar que

...lo inevitable, la intervención del buen sentido, está sucediendo...

o **La temporada española en el Colón** que demuestra que la industria italiana no está amenazada por la música española.

¹⁸Considerado uno de los más grandes transformistas había nacido en Roma en 1867. Trabajó como cantante e ilusionista hasta que se fue a África a hacer el servicio militar. Tras su regreso su carrera fue en ascenso. En pleno escenario entraba por una puerta simulando ser un borracho y salía por otra convertido en señora. Todo cambiaba menos el actor que encarnaba tantos personajes. “Fregolismo” figuradamente es un estilo que, trascendiendo la retórica de los discursos, justifica una acción. Es un “cambio rápido y prodigioso”.

Todavía en la primera página nos encontramos con **La Crónica General**, que trae noticias del extranjero en breves líneas y que ocurrieron el mismo día de aparición del diario. Aquí se proveen informaciones de todo tipo. Desde Inglaterra se habla de **Los nacionalismos indios** que conspiran contra el dominio histórico y la epidemia de **Cólera en Alemania**; desde Francia se celebra lo bien que fueron recibidos **Los periodistas franceses en Roma**. Las breves noticias de España anuncian que Jaime de Borbón se encuentra propicio a que se reforme el Concordato, que **Los obreros de Barcelona** están de huelga y que más allá de la **Actitud de los moros** la política que se intenta implantar en África es de absoluta imparcialidad. En tanto que desde Italia se cuenta que todos quieren formar parte de los ejercicios de **El circuito de 1911 y la aviación militar** y se ha desmentido que se licenciará a los italianos que dirigen **la fabrica de armas de Fez**.

Latinoamérica no está ausente de estas páginas, y en esta primera edición llegan noticias de Brasil, Chile y Paraguay.

El contenido de cada número se completaba con las siguientes secciones: **La Capital, La Ciudad, La Crónica Social, Teatros, Policía, Sports, Football, Folletín y Misceláneas** (incluía **Bibliografía y Periodismo**).

El mundo se vuelve a hacer presente, en las secciones **Crónica Francesa** se reproduce un reportaje que le realizó el diario *Le Temps* al Señor Canalejas –donde se transcriben las importantes declaraciones omitidas y se completan las referencias insuficientes que pueden interesar-. Otra sobre **La higiene escolar** publicada originalmente por *Le Figaro* y un artículo de *Anales de Sciences Psyches* **Contra la oscuridad en las sesiones**, donde el congreso espiritista de Bruselas ha decidido aconsejar a los mediums profesionales que trabajen en media oscuridad para que los fenómenos puedan ser mejor estudiados y verificados.

La **Crónica Española** presenta desde Lisboa **Lo que dice Sol y Ortega** sobre el problema religioso que monopoliza la actualidad española y como fue recibido **Salvador Rueda en la Habana**.

Este primer número muestra como nota interesante **Los Pirineos**, allí se hace una reseña de la opera nacional española de Don Felipe Pedrell. Contrariamente a lo presentado en **La temporada española en el Colón** se rescata que esta obra sirve para mostrar las teorías de las nacionalidades musicales y esto no hace más que revivir el genio del pueblo construyendo y elevando el ideal de la patria. Salvar la música nacional contribuye a que cada pueblo desde la diversidad forme parte de lo universal.

Tres de las páginas servían de muestrario para un nuevo y particular mundo: el de los consumidores. Y allí como en las grandes ciudades del mundo se abría una vidriera que ofrecía desde cerveza, whisky, cigarros hasta los catálogos más sofisticados de joyas y vestidos, pasando por los adelantos de la tecnología como las cámaras fotográficas y las máquinas de escribir o la más necesaria luz eléctrica.

Completando Omisiones e Insuficiencias.

Hay desde el primer número publicado indicios de la importancia que adquiere la Crónica Extranjera. La crónica –como el periódico mismo- es un espacio enraizado en las ciudades en vías de modernización. Esto, es así ya que, la autoridad y el valor de la palabra del corresponsal se fundamenta en la representación de la vida urbana del alguna sociedad desarrollada para un destinatario deseante de esa modernidad¹⁹.

Pero ¿cuáles eran las noticias extranjeras que se publicaban?. ¿Representan vidas urbanas desarrolladas?. El destinatario ¿se mostraba deseoso de esa modernidad?. En 1910 ¿qué valor y autoridad tenía la palabra del corresponsal?.

¹⁹RAMOS, J. *Desencuentros por...* Pág.113

En **La Gaceta de Buenos Aires** la presencia de noticias y crónicas extranjeras ocupaba buena parte de la publicación. Como ya se ha señalado, es en la primera plana donde aparecen las primeras noticias del exterior. Esa **Crónica General** no hace más que presentar en breves líneas -telegráficas- algunas informaciones. En su segundo número se encuentra publicado:

Inglaterra
Temores de Huelga

Londres, 16.- los mineros de los yacimientos hulleros del país de Gales han ofrecido su concurso a los empleados de ferrocarriles para el caso que decreten estos la huelga general...

Francia
Los nuevos aeroplanos militares

Paris, 16.- ...el ministro dará un premio especial al constructor que presente el mejor modelo de aeroplano desmontable.

España
Temores en Bilbao

Madrid, 16.- Empieza a preocupar la situación creada en Bilbao por la insistencia de numerosos grupos de huelguistas...

Italia
Nombramiento comentado

Roma, 16.- Se comenta muy significativamente al hecho de haberse nombrado al coronel Calabretta para ejercer el cargo de director de los astilleros oficiales de Venecia²⁰...

Estas son las noticias que, gracias al telégrafo, hacen que el diario se convierta en un foro informativo, en un espacio donde la noticia tiene supremacía por sobre la opinión. Abarcando un amplio abanico de la vida, los títulos van desde **La reina de Inglaterra en Dinamarca**, a una **Asociación contra la corrida de toros** u **Otro empréstito anunciado**. Ampliando las fronteras se hablaba de **Francia en Egipto**, de **Los extranjeros en China** o **Los zares de Rusia**. Pasando por los problemas de **Las manifestaciones en Atenas**, o las cuestiones de los **Armamentos búlgaros**, llegando hasta los

problemas de las epidemias y las formas de controlarlas en **El cólera y sus víctimas**. Con pequeñas y variadas informaciones de índole general, no se provee más que un indicador especial y temporal. El sujeto que lo enuncia aparece borrado, sin poner de manifiesto marcas que expresen opiniones, puntos de vista o se refieran a experiencias vividas. Presentadas estas noticias con un carácter descriptivo puede, en algunos casos, seguirse la evolución del problema como una secuencia a lo largo de los días.

Tomándose como ejemplo **los temores de Bilbao**, la situación del descontento obrero en España es informado con frecuencia. Así tres días más tarde se publica

Las Huelgas en España

Madrid, 19.- Continúa en el mismo estado la huelga de los obreros de los talleres metalúrgicos de Barcelona... en Bilbao sigue la resistencia de los trabajadores de algunas minas a plegarse a las exigencias de los patronos²¹ ...

Y de acuerdo a como se desarrollan los acontecimientos

Tranquilidad en Bilbao

Madrid, 21.- En Bilbao se reanudaron en gran parte los trabajos en las minas. La decidida actitud del señor Martínez Rivas ha logrado imponerse a los demás patronos²² ...

Para presentar posteriormente informaciones que dan cuenta de

Otra vez los obreros bilbaínos

Madrid, 24.- la comisión de obreros de las minas de Bilbao que se apersonó con el general Aguilar para poner fin al paro de los trabajadores, ha vuelto hoy a conferenciar con el citado jefe²³ ...

²⁰ *La Gaceta de Buenos Aires* 16.09.1910

²¹ *La Gaceta de Buenos Aires* 19.09.1910

²² *La Gaceta de Buenos Aires* 21.09.1910

²³ *La Gaceta de Buenos Aires* 24.09.1910

Pero nuevamente aquí, el hecho en ningún momento es enunciado con una valoración positiva o negativa, simplemente se lo presenta a consideración del público. Esto no es exclusivo de España o de la huelga, lo mismo sucede con otras cuestiones y regiones.

Ahora bien, el número de ejemplares que publicaba **La Gaceta** representaba un número pequeño de la masa de potenciales lectores de un diario, ¿esa era la fórmula que le permitía atraer más público?, ¿era ese un producto novedoso?. Y desde lo que proponía la misma **Gaceta**, ¿expresaban esas informaciones la cultura de su polémica?, ¿se convertía en una entidad conquistadora?.

Si bien como puede leerse en sus páginas

...es uno de los órganos más noticiosos... dotado de una amplísima correspondencia telegráfica del interior y exterior ²⁴

esta publicación contaba con algo más que esa información. Precisamente, es ese otro relato el que brinda los contenidos que pueden llegar a influir en los comportamientos de los actores sociales al punto de condicionar conductas y participar como soporte de propuestas innovadoras del contexto social.

La Crónica era una sección presente de diversas maneras. Tras la **Crónica General** se encontraba la **Crónica Social** y dependiendo el día se podía leer la **Crónica Española**, la **Crónica Italiana**, la **Crónica Inglesa**, la **Crónica Francesa**, así como otras²⁵ que permitieron incluir hasta una **Crónica Japonesa**. Así Europa y el resto del mundo se hace presente, a consideración de lector, a través de otros diarios y publicaciones: *El Herald*, *El Liberal*, *El Imparcial*, *ABC*, *Le Temps*, *Le Figaro*, *Deutsche Revue*, *La Stampa* y *Corriere della Sera*, entre otros.

²⁴ *La Gaceta de Buenos Aires* 30.09.1910

²⁵ La publicación de cada una de las crónicas –tal como se desprende de la lectura de alguna de ellas- dependía del correo llegado por barco.

Si bien es diferente el tratamiento del relato dentro de cada Crónica -la española presenta un carácter más específico que la vincula directamente con su realidad política y social²⁶- no quedan afuera los juicios de valor, las enseñanzas, el reconocimiento de la pertenencia a un nuevo mundo y la búsqueda de un deber ser como país.

A los artículos de los periodistas que miran sin apasionamiento cualquier cuestión y la estudian fríamente, se le pueden oponer algunos retazos de diarios en los que se analizan, se discuten, se comparan, se sugieren soluciones a los problemas que, más allá de las particularidades de cada sociedad, se presentan con similitudes en cualquier rincón del mundo.

De esa forma se entiende que Argentina y sus ciudades, están a la altura de cualquier otra ciudad del mundo. Como París, que prestando atención a lo que dice un semisalvaje -según 'nuestro concepto de civilización'- que solo ha frecuentado las míseras aldeas situadas en la inmensidad de los desiertos africanos, puede explicar, desde su simpleza, los adelantos que hacen más comfortable la vida: viajar en auto, que es como volar sobre la tierra... hablar mediante el telégrafo sin hilos... construir casas que son moles enormes... apretar un botón para que se disipen las tinieblas y encender las estrellas en las habitaciones...²⁷.

Y no es la única forma en que los valores de la modernidad se hacen presente. Los españoles desde la Exposición de Valencia pudieron mostrar al mundo que su pueblo es culto, amigo de instruirse y donde el analfabetismo es casi mínimo²⁸. Algo similar a lo que había ocurrido meses antes con los festejos del Centenario que había permitido mostrar la condición de potencia internacional que era el país.

²⁶ Algunos temas en los que centra su atención son: los Carlistas y Canalejas, la Cuestión de los Consumos y las Huelgas.

²⁷ *La Gaceta de Buenos Aires* 20.09.1910

²⁸ *La Gaceta de Buenos Aires* 23.09.1910

Aquí o allá, y sin negar que la crónica escandalosa siempre es la más buscada, aún los acontecimientos insignificantes en sí mismos, como una sublevación en un correccional francés, puede dar lugar a cuestionar la manera en que el Estado se ocupa de las cuestiones públicas.

En ese caso, el motivo que pareció haber impulsado el motín fue la pésima comida que se suministraba. Para la prensa esto funcionó como un disparador y permitió plantear la relación existente entre la carestía de víveres y los aumentos de precios. Si los alimentos se encarecen demasiado se hace imposible la vida de las familias con escasos recursos. Como una ley natural se acepta que estén más caros el vino y el pan, y junto con ello se tolera, por más que no sea justificado, el alto precio de la carne. Y con la misma naturalidad se acepta que el pan que ayer pesaba un kilo, hoy no llegue más que a los 800 gramos²⁹.

Si bien, hasta ahora, ningún pueblo pudo resolver esta cuestión de una manera satisfactoria, son ejemplos que señalan la urgencia en solucionar conflictos que afectan a los sectores menos favorecidos. Si la vida se torna cada día más difícil, no sólo para las clases más pobres sino también para las clases medias, ya se trate de Francia, España o Argentina, hay que realizar reformas para que, los que luchan sin esperanza, puedan salir de la estrechez económica.

En la **Crónica** el problema social es el tema recurrente. Desde una editorial, al reflexionar sobre los acontecimientos que guiaron la historia del país, se encontraba que las revoluciones podrían haber sido evitadas si se hubieran realizado a tiempo algunas reformas políticas, complementándose con algunas modificaciones en los ambientes y las tendencias cívicas. Para seguir creciendo y desarrollándose no se podía permitir que faltasen las ganas de trabajar. Mirando la situación española se puede entender que sería mejor

²⁹ *La Gaceta de Buenos Aires* 22.09.1910

no perder el tiempo en discutir cosas e ideas que están por encima de la inteligencia de los que las tratan³⁰.

Se les señala a los lectores que por un lado están los que saben pasar la vida en perfecta holgazanería y por otra parte, los que desde un lugar de lucha dan ejemplo de cordura. Millares de hombres con hambre pudieron reclamar sin violencia. Paradójicamente, los encargados de reprimirlos habían sido los primeros en entender que había que socorrer a los necesitados.

El cuadro no podía ser más sugestivo. Enseña como el mismo pueblo puede hallar soluciones materiales a todos los conflictos y que las cosas marcharían de otra forma si los falsos profetas no interviniesen alterando el curso de los acontecimientos³¹.

No hay que negar el pasado, ya que la experiencia ha demostrado que los antiguos no estaban tan equivocados y si no se adoptan medidas contra la gente de mala vida muy pronto la existencia social será prácticamente imposible³², y no es una cuestión de clases sociales ya que todas son las que piden mayor rigor contra los perturbadores de la paz de la república.

Y sigue siendo España, quien continua mostrando estrategias novedosas para resolver conflictos. No sólo por que ha encontrado otras formas de fastidiar al público, como los cocheros que hicieron caminar y arrastrar por el polvo los lujosos vestidos de las señoras³³, sino porque para resolver un problema como el que surge del impuesto al consumo, han hecho estudios sumamente interesantes. Algunas de las propuestas piden sustituirlo por otro más equitativo. La idea es imponer un tributo progresivo que reparta las cargas proporcionalmente para que mejoren la vida de los pobres.

³⁰ *La Gaceta de Buenos Aires* 23.09.1910

³¹ *La Gaceta de Buenos Aires* 23.09.1910

³² *La Gaceta de Buenos Aires* 21.09.1910

³³ *La Gaceta de Buenos Aires* 22.09.1910

Para modelar la opinión, formar al ciudadano, educar a la autoridad, no basta ofrecer opiniones en periódicos baratos. Hay que considerar la lectura consciente y atenta de cada uno de los integrantes del universo de lectores. Intentando eso, se señala que ha despertado interés un artículo aparecido en un diario italiano sobre la forma en que se derrocha dinero en Argentina. En primer lugar se ocupa de la burocracia, esa plaga que tiene su origen en la necesidad de recompensar a quienes prestan ayuda en los trabajos electorales, multiplicando los empleos de menor importancia en la administración pública. Así algunos desempeñan dos o tres empleos a la vez, cobrando dos o tres sueldos, mientras otros con las mismas aptitudes, pero por la falta de recomendaciones políticas, no pueden conseguir ninguno³⁴.

Más allá de lo negativo de ello, se resalta que los que han estudiado las condiciones de la Argentina, encuentran que hay transformaciones profundas y expresan su confianza en un porvenir de progreso, con ministros y presidentes ilustrados, con reformas estudiadas, con un estado que intervenga, que haga respetar las leyes, con diarios que mantengan a la sociedad al corriente de las grandes transformaciones y una opinión que se de cuenta del accionar del gobierno.

Con esas condiciones, se puede esperar un cambio y se piensa que los males existentes serán extirpados, en poco tiempo.

HOJAS Y RAÍCES

Un nuevo capítulo de la historia del periodismo se escribe durante la primera década del siglo XX. Si Argentina era un árbol vigoroso y extraño, cuyas ramas se multiplicaban sobre este rincón del Atlántico mientras las raíces quedaban del otro lado, bebiendo las viejas aguas del Mediterráneo, el

³⁴ *La Gaceta de Buenos Aires* 27.09.1910

Mar del Norte o el Cantábrico, fue la prensa la savia necesaria que brindó elementos para que esa relación se fortaleciera y desarrollara.

Con el marco de un mercado periodístico diversificado, los diarios y las revistas fueron para muchos sujetos la puerta de entrada a la ciudad letrada, desde donde encontraron nuevas formas de ver y entender el mundo.

Tras este análisis realizado a **La Gaceta de Buenos Aires**, se puede sostener que en esa empresa periodística fue importante la presencia de un espacio desde donde Europa señalaba, a pueblos como el argentino, la importancia de los adelantos obtenidos y los mejores caminos a recorrer para conseguir un lugar entre los países avanzados.

Así el diario se presentaba como algo más que un espacio desde donde la noticia tenía supremacía por sobre la opinión. Hay indicios que permiten afirmar que **la Crónica**, sección privilegiada para la presentación de información y análisis desde el exterior, brindaba contenidos que podían influir en los comportamientos sociales presentando propuestas innovadoras y creando nuevos imaginarios.

Desde el complejo mundo del diario la información que se proporciona tiene siempre un elevado valor. Queda aún mucho por indagar. ¿En qué medida esta tendencia que se encuentra en los primeros números publicados continúa siendo utilizada?, ¿qué eficacia tuvo este discurso tanto en el nivel societario como en la definición de políticas públicas?. En definitiva, qué puentes siguieron tendiéndose y qué paredes frenaron su desarrollo.